

[Text]

Mrs. Finestone: As a point of information, I had to leave yesterday, did Allan Gotlieb address those questions? Did someone ask him as far as Canada Council was concerned? He had addressed those specific issues in a very important speech which I had with me and I forgot to ask him.

The Chairman: My impression was that we did not discuss free trade or the cultural context being on the free trade table. I think he has confidence in the government's position, as do I.

Mrs. Finestone: Yes. I think we have. The question is being out negotiated and having to give up.

The Chairman: That does not indicate confidence.

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, I have one more question if there is time.

The Chairman: All right. We would like to play the last part of your presentation. That is a very apt way to end our hearings, I would think, and there are several questions still to go around the table.

• 1715

Mr. MacWilliam: I want to venture into another area of the proposal, and that is in regard to the whole question of property rights. Property rights, of course, are something that I think is misunderstood by a lot of people. It's much more encompassing than simply the ownership of private property. We are talking about intellectual property rights, copyright provisions, and what not.

Have you thought about that aspect of the proposal? What are your views on it, if you have in fact looked at it in any detail?

Mr. Maavara: Sir, I didn't hear the question.

Mr. MacWilliam: Talking about property right as proposed in this particular proposal, the fact is that it has been essentially identified and yet not explained in terms of some very specific parameters. It's very wide-ranging and could be interpreted as including intellectual property, the whole area of copyright provision. I would imagine that would impact upon you as a broadcaster, and I am just wondering whether or not you've given any thought to it, and if you have, what your views are on it.

Mr. Maavara: I think I'm correct in saying that we haven't given the constitutional proposal per se on property rights a lot of thought, although we do have concerns, as I'm sure you are aware, with respect to copyright, in particular the issue of the neighbouring rights. As Mrs. Finestone pointed out, the notion of property as set out in section 92 is a provincial concern, I think.

Mrs. Finestone: Copyright is section 91.

Mr. Maavara: Yes, copyright is section 91 and property rights are section 92, so there is a dichotomy there. I have to admit that I don't think we have a point of view on that proposal.

[Translation]

Mme Finestone: À titre d'information, puisque j'étais absente hier, est-ce que Allan Gotlieb a abordé ces questions? Est-ce que quelqu'un lui a demandé dans quelle mesure le Conseil des arts du Canada se sentait concerné? Il a traité de ces questions précises dans un discours très importants dont j'avais une copie et j'ai oublié de lui poser la question.

Le président: J'ai l'impression que nous n'avons pas parlé de libre-échange ni de négociation de la culture dans le cadre du libre-échange. Je pense qu'il fait confiance au gouvernement, tout comme moi.

Mme Finestone: Oui, je pense qu'on peut faire confiance au gouvernement. La question est sur la table de négociation et nous sommes en train de nous faire déposséder.

Le président: Vous ne semblez pas avoir confiance.

M. MacWilliam: Monsieur le président, j'aimerais poser une question supplémentaire s'il reste suffisamment de temps.

Le président: Très bien. Nous voulons réécouter la dernière partie de votre exposé. Je crois que ce serait un excellente façon de terminer l'audience, mais il y a encore plusieurs questions à poser.

M. MacWilliam: J'aimerais m'intéresser à un autre aspect de la proposition et en l'occurrence aux droits de propriété. Je crois que beaucoup de gens ne saisissent pas vraiment la portée des droits de propriété. Ces droits ne se limitent pas aux droits de propriété privée. Il s'agit de propriété intellectuelle, de droits d'auteur, etc.

Avez-vous réfléchi à cet aspect de la proposition? Si vous l'avez examiné en détail, quel est votre point de vue à ce sujet?

M. Maavara: Je n'ai pas entendu la question.

M. MacWilliam: Les droits de propriété dont il est question dans cette proposition n'ont pas été véritablement identifiés ni expliqués en fonction de paramètres très précis. Les droits de propriété sont très vastes et on peut supposer qu'ils comprennent les droits de propriété intellectuelle ainsi que le droit d'auteur. Je suppose qu'une telle interprétation aurait une incidence sur les radiodiffuseurs et je me demande si vous y avez réfléchi et quel est votre point de vue à ce sujet.

M. Maavara: Je dois avouer que nous n'avons pas examiné de près la proposition constitutionnelle concernant les droits de propriété. Cependant, la question des droits d'auteur nous préoccupe tout autant que vous, surtout en ce qui a trait aux droits connexes. Comme l'a précisé M^{me} Finestone, la notion de propriété définie à l'article 92 relève des compétences provinciales, je crois.

Mme Finestone: C'est l'article 91 qui traite des droits d'auteur.

M. Maavara: C'est exact, l'article 91 traite des droits d'auteur et l'article 92 des droits de propriété. Il y a donc une dichotomie. Je dois admettre que nous n'avons pas, de point de vue sur cette proposition, à ma connaissance.